fumantes turent enlevées ensulte et copieusa-ment asperaces. Les dégâts, évalués à 500 fr., sont couvers par l'assurance.

Tout leisse supposer que l'incendie fut altumé par un charbon ardent tombé du calorière, et qui roula sur le tas de charbon.

M. André commissaire de police du ler ar-rondissement à couvert une enquète.

M. André, commissaire de police du ler errondissement a couvert une enquête.

"Le second dans une chambre
li était environ 14 h., quand des personnes
habitent rus Fabert, aberquent de la lumée s'àchappant de la lenetre du premier étage de la
maisoni cocupée par M. François Hollemart,
habitent un muséro 16 de ladie rus.

On in unmédiatuement appet aux pompiers,
mais les locataires claint abents, il leur fut jimpositie de pénetirer dans l'immeuble. Ils se virent dans l'obligation das puyer une échelle
contre la lacade et briser un carreau de la tenètre pour pouvoir at-elinite le lover. Le leu, qui
s'était déclaire dans la literie, int aussité étant
à l'alde de queiques senux d'eau. Vi l'absenue
cxébennent les dégats, acté impossible d'évaluer
cxébennent les dégats, de l'incendle. Toutelois, blauseurs pour le la semble possible
our quelqueur au truné dans le lit et qu'une
cendre sera tombée maiencontreusement sur le
drap. Le ten ayant couve pendant plusieurs
liemes, se déclara subitement et nécessita l'intervention des rompiers.

LA BOULANGERIE ÉCONOMIQUE DU TILLEUL 104, rue de Denain - ROUBAIX, distribue comme bénéfices pour 1930 : 22 centimes au pain de 3 livres et pains-raisins; 15 centimes au pain de 2 livres. — La meilleure QUALITÉ et les plus FORTES RISTOURNES.

Prenez votre pain à la BOU-LANGERIE ÉCONOMIQUE DU TILLEUL, qui vous offre ces avantages. - Inscription gratuite.

POUR LA LUTTE CONTRE LA TUBERCULOSE

optre ville n'est pas restée en arrière ; nos belle:

Note vius use par control of the con

es antituberculeuse, ux pulsantics associations ont songé, avec son, qu'en cette circonstance, il était de our de falter pour coordonner leurs ef-taveur de state œuvre blenfaisante, roncelles "Un grand gala artistique pour es sociétés et des artisés renommes ont pur concours. Cette soirée aura leu, le mer-janvier, en l'Hippodrome-Théâtre de notre

A 'a suite des deux représentations du

Peur Duc « qui ont été données dinanche
iternter. M. Lefebyre, directeur de l'Hippe drone-Théatre, vient de faire parvenir au Comite Roubaisien la somme de 659 fr. 65, dans faqueile sont compris 230 francs, repré-sentant le produit d'une collecte effectuée parmi le personnel de cet établissement. Cette somme, ajoutée aux 1.033 fr. 30 des froits des pauvres qui seront reverses à l'Cuivic en fin de campagne, par le Burean de Bienfalsance et aux 1.000 francs de tim-bres antituberculeux achetes par M. Lefebyedrome-Théatre a 2.693 fr. 55. Le Comité est beureux de remercier publi-quement M. Jules Lefebyre, ainsi que son dé-voué personnel.

nement M. Jines Lefebyre, ams que son de-oué personnei. D'autre part, le Comilé a reçu les sommes pivantes : of vantes ?
De ta Chambre Syndicale des Motoristes de loubaix-Fourcoing. 310 fr., représentant la mottlé d'une québe cfacturée à l'occasion du surquet de Saint-Eloi et dont le reste a éte erse a Tourcoing. 30 fr. de la sociéte « Les vieux Copains », dont le siège est chez M. Bury, cafetier, place Sainte-Ellsabeth.
Le Comité adresse tous ses reinertelements

PHONOS, T.S.F. PICK-UP, LUTHERIE DISOUES loutes marques, grand cheix DELHOLTE,87, r.ile Mouvaux, Roubaix, Tel. 40 31

CONCERT DE CARILLON

Void le programme du concert de carillon qui sera executé aujourd'hui : 1. « Noëls anciens ». — 2. « Chanson in-done », de Saiko (Rimsky-Korsakoff. — 3. Wulante », de Meret

done », de Sauko (kumsky-korsakoi). — 3. « Andante », de Mozari. — 4. « Berceusc de Joselyn », — 5. « Carmen », Air du Toréndor (Bizet).

POURQUOI PAYER COMPTANT

quand vous pouvez acheter directement votre mobilier, voiture d'enfant, cuisinière, couver-ture Balasim, payables en 6, 9 et 12 mols, chez Gervais LEFEEVRE, 27, rue de Blanchabilier, Volture d'enfant, cuisinière, couver Balatum, payables en 6, 9 et 12 mols. Z Gervais LEFÉBYRE, 27, rue de Blanche-ille, ROUBAIX 7 Ne pas confondre avec maisons de crédit. — Discrétion.

SOCIÉTÉS & COMITÉS

FEDERATION DES COMBATTANTS BELGES, ujourd'hul, de 10 h. à midl. ervice de secretar us slège, 198, rue de la Gare. Les ascendanis, veut t combattanis titulaires d'une pension milita elge pouvent s'y présenter pour l'établissement aur certificat de vie. Se munir d'une formule 'une pièce d'identité.

d'une piece d'identité.
FEDERATION NATIONALE DES MILITAIRES
BELGES MUTILES ET INVALIDES DE LA GUERRE
Sière, rue de la Gare, 198, Roubala, C'est aujourd'buj dimanche, à 13 h, 30, au siège, qu'aura lieu
la a-union générale, Arbre de Noël. Les dames et
les enfants son linvités. On recevra les certificats
de vis du let trimestre 1981.

Les plus beaux PARDESSUS et COSTUMES sur MESURE & 280 francs, FRANQUET, 111, rue de l'Epeule, ROUBAIX

ASSEMBLÉE GENERALE DES • CERCLEUX • DE ASSEMBLEE GENERALE DES « CERCLEUX » DE L'ASSOCIATION AMICALE INSTITUT TURGOT. — Aujourd'hui, dimanche % décembre, à il h., se les « Cercloux ». Il est rappeid que tous les insertis aux autres sections peneral de fin d'année de tous les caracters sections peneral faire partie de nerde du fait d'une importante détégation de chaque gronpe des jeunes. Alons i jeunes Turgotins, prenet donc l'habitude du chemin du foyer de votre association. Les équipes victorieuses du tournei de manille jurent : la tre. Vanhoute-Delezenne ; la Pe Urbain Bettremiteux-Dillies : 36. Wagnier-De-noyelle: quant aux résnitats du concours de tir, se classérent dans l'ordre, sur vandevyrer, Vanhoutie Delemes. Verpenne. Corman. Bequaert. Werquin. Decoyère De Loire. Scamp et Berlier. Et de tous ces : a, chacun d'eux se retira, emportant jusqu'a denx superbes coquilles I Récouvertors du Foyer et siand de tir au dimanche il janvier 1831.

DEMENAGEMENTS, Wagons, Autos capitomote, GARDE-MEUBLES, Malson H. OAEL. Vidangos, rue Blanchemaille 42: Rx. T. 34-40

UNION DES MAUTRES ARTISANS DE ROUBAIX. LANNOY ET LEURS CANTONNS. — Aujonrd'hui dimanche, de 19 h. à midi, permanence an sèce ca'd. Pendore, 25, Tue Panvrée, Renseignements. Adbésions.

Adhesional Di Moulin. — L'Amicale du Moulin Ablicale Di Moulin. — L'Amicale du Moulin Consai, amedi derzier dans la vaste saile de la Consai, amedi derzier dans la vaste saile de la Consai de Cinéma à l'occasion de la tête de Note. Pins de 400 personnes, vinrent applaudir d'excellente challeurs, et le cheorr exécuté par les sièves, cou la direction de M L'Obeleirei. Le comique Tramel fit la Joic de Gous dans le film - Son Srcallente de Boulf ... Une distribution de Consai de Consai de Pour le Boulf ... Une distribution de Consai de moule de la puri leurs parents terminèrent cette soirés.

Notre Concours des Grandes Vedettes du Cinéma



MARCELLE CHANTAL

Resor

Découpez et con-servez ce numéro d'ordre qui devra être cotte à votre choix sur le Bulletin de réponse. Arrest.

Réservé exclusivement à nos Lectrices et Lecteurs de la région de ROUBAIX-TOURCOING et villes environnantes.

2.027 prix valant plus de 100.000 fr., dont 40.850 fr. de prix à répartir entre les dix premiers gagnants :: ::

PREMIER PRIX. - 10.000 fr. en espèces.

DEUXIEME PRIX. - Une Salle à manger et une Chambre à cou-cher style moderne chêne massif a rec sculptures dans la masse. Valeur : 7.500 fr.

TROISIEME PRIX. - Une motocyclette grand tourisme 4 CV., 350 cmc., 4 temps, 3 vitesses, equipement complet, éclairage et démarrage électrique. Valeur : 5.300 fr.

Puis, une autre moto, des postes de T.S.F., un fusil de chasse, une machine à coudre, des bicy clettes, des bijoux et quantité de jolis objets joignant l'utile à

LA LISTE DES PRIX

On a vu que dans les premiers mitte magnifiques prix offerts à ce concours se trouvent outre les 18.000 francs en espèces réservés au premier gagnant, le semptueux mebilier qu'empertera le second et la metocyolète que gagnera le treisième, se trouvent, rappetons-nous, une autre moto, des postes de T. S. F., un fusit de chasse, une machine à coudre, des bievelettes, des bijoux et quantité de jolis objets joignant l'utile à l'agréable Viennent ensuite pour finir :

Soit 2.027 prix d'une valeur totale de PLUS DE 100.000 FRANCS, réservés à nos Lecteurs de Roubaix-Teurcoing et anvirans.

(Lire demain la suite de la liste des prix)

Si vous consommez de la bière, qu'attendez-vous pour adhérer à la heures, dans la salle Piat, rue du Moulin, la inetinée de gala organisée par les groupements le MONS-EN-BARŒUL et profier des énormes avantages qu'elle rous offre ? Elle est la plus puisante avec ses 19.000 adhérents, our lesquels 230.000 hectos ont té fabriqués l'an dernier. qu'attendez-vous pour adhérer à la BRASSERIE COOPÉRATIVE de MONS-EN-BARŒUL et profiter des énormes avantages qu'elle vous offre? Elle est la plus puissante avec ses 19.000 adhérents, pour lesquels 230.000 hectos ont été fabriqués l'an dernier.

des Longnes Hales, 77 : Micheline Colpaert, rue Jules-Guesde, cour Tonneau, 29 : Robert Vaerne-wyck, rue Damplerre, cour Planckaert, 17 : Jenny-Rossel, rue Sebastopol, cour Beaucourt, 3 : Jac-queline Braqinaval, rue Christophe Colomb, 30 : Jacques Souvdorf, rue oft prof : Pierre Blemcbol, Carline, 33 : Reari Harebrouch, rue Louis

Jacques Souvdorf, file du Fort ; Pierre Hennebot, rue de Lorraine, 33; Heart Hazerbrouer, rue Louis Catrice, 20
Ca

Dialogue

— As-tu reinarqué, maman ce besu linge qui sèche chez nos voisins?

— Que ton père nous achète une laveuse «FALDA» et tu verres la même chose chez nous. Demandez Calalogue 24 FALDA QUIEVRECHAIN [Nord]

WATTRELOS La Journée du Dimanche

Pharmacien de service : M. Combaud, ru

— Pharmacien de service; ...

Carnot, 40,

— Tir; à la Gaulolse, de 9 iz, 30 à midi.

— Etet civil; de 10 heures à midi.

— Combattant republicans; permanence nu siège, 27, rue Carnot, de 10 h, à midi., et fete de Noël, à 16 li., concert et distribution

de jouets.

— Assurances sociales : permanence à la Malson du Peuple, 190, rug de Tourcoing, de 3 h. 30 à midi.

— Bibliothèque , Maison du Peuple, de 9 à

Bibliothèque, Maison du Peuple, de 9, à
11 heures.

— Fraternelle des Combattants : Permanence de 9 h. 30 à 12 h. 30. Après-midi, à 13 h.,
fète de Noël.

— Combattants Union belges : Secrétariat
de 10. heures à midi.

— Concert : A 16 h., salle Piut, « La Grande Pitté », par les groupements belges.

— Jent : Concours de . Piquet chez B. Hermipes, 108, rue de l'Industrie.

nes, 106, rue de l'Industrie.

AUX COMBATTANTS REPEBLICAINS. — De
10 heures à midi, permanence, établissement
des demandes d'allocation du combattant, cartes du combattant, perception des cotisations
1931. À 16 h. au siège, 27, rue Carriot, graux,
concert de famille ollert eux membres de la section et leur lautille, l'entrée sera gratuite sur
présentation de la corte 1931. La Commission présentation de la corte 1931. La Commission avant diaboré un mignilique programme grâce au concours gracienx d'artistes renommés et n'ayant pas recule devant l'exiguilé de la salle, les lamilies sont prices d'être présentes pour l'ouverture des portes, les places étant limitées. A l'issue du concert, une distribution de jouets era faite aux enlants de 1 à 10 ans, et des vétements de lainage seront distribués aux citants les plus nécessieux. Un jouet de grande valeur offert par le bezar St-Nicolas, rue Carloi au Laboureur, sera tiré au sort entre tous les enlants présents.

not au Laboureur, sera tiré au sort entre tous les enlants présents.

LE CONCERT DE « LA PATRIOTE ». — Le concert de la société de gymnastique « La Patriote », donaé dans la saile de M. Eugène Plat, rue du Moulin, rut, un véritable sucès, grace à la troupe de la type au la content de la concert de la société de gymnastique à la troupe de la content d

ie Boiff ... Une distribution de reteau et de francises an esfant. de l'Ecole et une combola pour tenrs pareste terminèrent cette soirée.

ETAT CIVIL

Naissance | Noti Dancste, vo. Delespant, 76 | Pour pour le l'acceptant de l'

teurs.

Les personnes qui désirent exsister à cetle
séence, leront bien de retenir leur piace d'àvence, au Café Piat, 22, Grand Plece, car il y
nura aflluence cet après-midi.

VERSEZ UN FLACON

d'Extrait Végétal Conceniré T. Neiret, qui ne coûte que 2 fr. 75, dens un litre contenant de l'alcool, du sucre et de l'eau et vous obtientez. Instantanement une excellente Liqueur de qualité égale aux premières marques (Gherry-Erandy, Aniestte, etc.). En vente : Phico, Drogles, Herboristerles, Allmentallon.

CANTINES SCOLAIRES. — A l'occasion du congé de nouvel An, les cantines scolaires et garderles d'enlants ne tonetionneront pas durant la semaine du lundi 20 décembre au samedi 3 janvier 1931 inclus.
Les cantines et gardertes reprendront à partir du lundi 5 janvier 1931.

partir du Jundi 5 janvier 1931.

AU PROFIT DES VIELLARDS, — 25 fr.,
du café Moderne, 115, rue Jean-Jaurès : 13 fr.,
après un souper, chez M. Noël Delacourt.
Comme chaque amede, à l'occasion de Noël,
la colonie anglaise n'a pas oublié les vieitlards de l'Hospice et secrétait-trésorier a
lait parvant une somme de 413 fr. 15 destineu
à accorder quelques douceurs aix vieillards
le jour de l'An.
Ccs sommes seront remises au comité de

reux donateurs.

CARTES D'IDENTITE D'ETRANGER. — M. le Commissaire rappelle aux détenteurs de la certe d'identité d'étranger, valable pour les années 1929-1930, qu'ils doivent en denender le renouvellement au cours du premier trimestre 1931. A cet effet, les étrangers pourront se présenter à partir du 13 janvier prochain, au commissariat de police (entrée le l'Hôtel de Ville), munis des pièces ciaprès : carte d'identé pèrimée, livret de famille, quatre photographies de 4 X 4 de face, sans chapeau et de daie récente, un certificat de travail délivré per l'employeur. Exceptionnellement le bureau sera ouvert de 3 à 12 heures et de 13 h. 30 à 19 h. du 13 janvier au 31 mars 1931. La durée des vâtité de la carte se trouve au verzo de la première page.

PRIMES D'ENCOURAGEMENT. — M. le Percepteur fâti connaître aux bénéfictaires da la prime d'encouragement aux familles nombreuses qu'ils devront toucher leur aifocation mensuelle avant le 7 janvier procham. Il est rappelé que le bureau de la perception, 81, rue d'italle, à Roubaix, est ouvert les mardi, vendredi ct samedi, de 9 à 11 heures et de 14 à 16 heures. CARTES D'IDENTITE D'ETRANGER. - M.

de 14 à 16 heures.

de 14 à 16 neures.

ASSURANCES SOCIALES. — Il est rappelè
qu'un service des Assurances sociales à été
créé et qu'il fonctionne à l'anclenne mairie
(Maison des œuvres sociales), place de la
République, 6. Le bureau est ouvert tous les
jours, de 9 à 13 heures et de 15 à 19 heures.

jours, de 9 à 13 heures et de 15 à 19 heures.
PHARMACIEN DE SERVICE. — M. A., Sam.
son, 8. rue de Lille.
ETAT CIVIL. — Publications; Wicart Georges, employé de banque, a La Madeleine, et Coket Ellse, rue de Tripoll, 9; Bonte Anseine, camionneur, à Roubeix, et Dumortier Georgette, piquière, rue du Creusot, 39; Chanu Maurica, dessinateur, rue Jean-Jaurès, impasse Deirne, 8, et Bonte Adrienne, contredame, à Flers.

Décès Mareschael Charles, 53 ans, maneuvre, rue Colmar, fort Boulanger, 12; d'Halluin Maurice, 19 ans, tisserand, rue Mirabeau, 80.

AU FAMILIA : L'Enler de l'Amour, gros drame ; L'Epouvaniail, avec Eddy Polo, eveniures

WASQUEHAL

APRES LE NOEL DES A. C. DU CENTRE. —
Les membres de la section qui n'ont pu assister à la tête de l'Arbre de Noel de jeudi der
nier et qui ont des enfants de moins de neul
ane, sont avisée qu'ils doivent retirer les
jouets attribués au siège de la section, café
de la Cloche, le plus tot possible.

ASSEMBLEE DES MEDAILLES DU TRA-VAIL — C'est aujourd'hul dimanche, à 16 h.30 que la Société des médaillés du travail de Wasquehal ilendra sa réunion générale igi-

La salle des Fêtes de l'Amicale du Centre de Wattrelos LADIO-LOURCOINC est en voie d'achèvement

Nous avons eu, à diverses reprises, l'occasion de signaler les aménagements nouveaux
et les amétiorations apportées à Wattrelos
dans le domaine public et nous avons montré comment cette commune, devenue si importante, marcheit vers l'avont avec des
moyens sans cesse meitleurs.

A côté des œuvres d'utilité générale, il en
existe d'autres dyant un caractère plus particulter et qui font l'objet des coins viglantes
de ceux qui sont chargés de leurs intérêts.

En ce movieni, on met la dernière main à une belle salle de fètes dont notre cliche montre la coqueite façade. Le sous-sol de l'immeuble a eté aménagé en vestuaire pour la section de baskét et fonctionne à cet



LA FACADE DE LA SALLE DES FETES.

Les amicales taiques sont du nombre ci parmi elles it nous faut citer l'Amicale des garçous du Centre qui vient de réaliser une magnifique salle des fêtes, rue Jean-Jaurès, con le l'Acole de l'école du Centre, que M. Saurage dirige avec le devouement et la conpeteuce que l'on sait, l'Anicale de garçons a fondé un groupement très inportant et dont is viteille est à citer en exemple. Réorgentisée au lendemain de la guerre par M. Leleu, l'Amicale des anciens élèves, est actuellement en développement croissant et sous la ferme présidence de M. Arthur Rommens et la direction de M. Sauvage, elle conpte mafinenant 280 membres.

Il nous faut s'graider en passant que l'Amicale du Centre possède une section de joucurs de basket-ball qui est l'une des meilleures de la région. Ses equiplers sont, en plus de cardent plus de 200 membres sera blentôt de basket-ball qui est l'une des meilleures de la région. Ses equiplers sont, en plus d'excellents joueurs, des debrouillards, et lis

mestrielle au siège, cofé de l'Ecluse, rue

SERVICE DE LA VOIRIE. — Tous rensel-gnements sur demandes d'autorisation de construire, atignement, réparations et modifi-cations aux immeubles et tout ce qui concer-ne le réglement municipal de voirle et la salubrité seront donnes aux intéressés par la commission compétente qui se réunira à la Mairte mardi prochain 30 décembre, de 11 à 15 h. 30.

a 13 R. 30. CHEZ LES A.C. DU CENTRE.—La permanence établie chaque inercredi au siège de la section des A. C. du Centre, place Fénelon, est suspendue jusqu'au mercredi 11 janvier procliain.

ECHANGE DES CARTES DE MUTILES.

ECHANGE DES CARTES DE MUTILES.
Les mutilés de guere ayant une invahidité
égale ou supérieure à 25 % et dont la carte
donnant droit à réduction de tartí sur les
iignes de chemins de fer arrive à expiration
au cours du quatrième trimestre 1930 ou du
ler trimestre 1931, sont avisés qu'ils doivent
demander l'échange de cette certe à la Mairle
2e gulchet sur présentation du livret de pension, de la carte périmée et d'une photo de
3 sur 4.

3 sur 4.

COURS, DE SOLIFEGE. — Ces cours absolument gratuits ont lieu tous les mardis 4 19 h., au stège de la Fanfare, 17, rue Jean-Mace, et le jeuid à la même heure au slège de l'harmonie « La Jeune France » ofi les parents peuvent présenter les nouveaux élèves aux professeurs chargés de ces cours.

DOMMAGES DE GUERRE

echerchés toules régions. Frais à ma charge, Palement complant :: Fonds chez notaire

DEGRYSE, 201, Bd de la Liberté, LILLE. T. 4862

FRATERNELLE DES COMBATTANTS. — La cambission rappelle aux societaires que la disbution de jouels aux enlents des membres de Fraternello aura lieu aujourd'hui dimanche ; a 16-h. 30.

Au programme : Vues et chansons de guerre.

Le dimanche à Tourcoing

Las Freshoy - 1 the du Freshoy, time, dancing, skaling, ideal Park . rue des Champs : claims . Claims . Fifres scolaires . 1 a 25 h. salle municipale on Orionnas, ree contract of the contrac

IMPRIMERIE DE LA BOURSE

FETES QUADRIENNALES 1931

Les commerçants du accteur Pont des Piats, vi les, Touquet, Tilleul, sont invités à assister à sunfon géoérale qui aura lite aujourd'unt d'in he à 9 h.:30 à l'ácole du Pont des Plats.

Art. 7. — Grosses réparetions fi 120,000 ft
Art. 8 et 10. — Araitement du personnel de
l'administration générale : 133,525 fr. 26 é
81,000 fr. 80.
Art. 12. — Personnel servant : 222,112 fr.
Art. 16. — Mobilher : 90,304 fr. 80.
Art. 17. — Coucher: 27,020 fr. Les prévisions de cet article sont en diminution d'
45,000 fr. pour la même raison que ch-dessuArt. 18. — Lingerie, habillement, chaussures:
Art. 19. — Paln : 221, 503 fr.
Art. 20. — Viande : 510,300 fr.
Art. 21. — Vin, blère : 118,615 fr.
Art. 22. — Coursibles, epicerie: 693,487 f. 67
Art. 41. — Exploitation de la Ferme de 26

LYS

mestrielle au siege, cere ue l'accessible. Les médailles du travail qui ne font pas encorc partie du groupement sont invités à assister à cette réunion où ils sont certains de se trouver au milieu d'une groupe d'amis et l'accueil le plus cordiai leur est reservé. A l'issue de la réunion, brillante tombola entre les membres présents. I'NION DES MUTILES ET REFORMES. Les membres de l'Union des Mutiles et Re-formés de Lys-Lannoy-Toufflers sont invites à assister à la rémion mensuelle, qui aura lieu dimanche 28 décembre, à 17 in, au siège, Café Thocye, rue ed la Mairie, A l'issue de la réuuion, britlante tombota.

la réunion, brillante tombota.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — Les assistes du bureau de bienfaisance sont informés que la distribution des bons de pain et de charbon auta lièu autoind'tuit à la matrie (quatrième gulcheu), de 14 à 15 h.

INSCRIPTION DE LA CLASSE 1190,2 ET 1931/1, — Un certain nombre de leunes gens nes duster juin 1910 au 31 mai 1911 ont nébigé, jusqu'à ce jour, de se faire Inscrire sur les tableaux de recensenent. Les retardatires sont instamment priés de se présenter de plus vite possible à la mairie (troissième gulchet) s'ils veulenr éviter d'être inscrits d'office.

laine.

Publications 1 Robert Vermeoren, serrurler poèller

rue Emile Zola, & Hellemmes et Marguerite Poumier, disserande, rue Louise Michel, 18, 3 Piers-Lille.

Décha e Cardon Louis, sans profession, 72 ans, rue

Zalüberbe, 12.

FAMILIA: L'Enfer de l'Amour, gros drame L'Epouventail, avec Eddy Polo, aventures ANNAPPES

ANCIENS ELEVES. — L'Ainicale des anciens élèves des écoles lairques effectuait, jeudi, sa diariente des écoles lairques effectuait, jeudi, sa diariente pution de véstements chauds aux entants des écoles. La musique municipale, sous la direction de Mr. Durmoulin, joua, au cours de la criemonie, ses plus beaux morceaux. Les entants des écoles, sous la direction de leurs maître et maîtresse, interprétierent des channs scolaires très goûtes par l'asprende des channes des la dispribution des vétements.

COURS D'ADULTES. — Les cours d'adultes qui avaient été interrompus pendant les vacances de Note et du nouvel an reprendont à partir du 6 janvier, les mardi, mercreul et vendredi, à 19 h. 30.

FLERS

CONTRIBUTIONS INDIRECTES. — La perceptier le la laxe sur le chiffre d'affaires [forfaitaires et mensuela] du droit de la licence et de l'impot sur les automobiles, aura lieu le 6 janvier 1931, de 8 h. 30 à 10 h. 30, à 1a mairic. PERMISSION DE J.A NUIT. — A l'occasion ci jour de l'an les établissements ouverts au publi sont autorisés à rester ouverts durant les nui il décembre et ler et 2 janvier.

ETAT CIVIL. - Nalscances : Jacqueline Degezelle ue Babylone, 57 ; Colelle Scalber, rue La Fon

FLERS-BREUCQ

CHEATION DUNE NOUVELLE CAISSE DE CHOMAGE

DATPENSES - EXCEPTIONNELLES.

n'avons accune observation à faire sur ce chapitre, et avonue envisers pour la cour chapitre, et al communication de la cour tuction des immeubles de l'Avenue de des cere, course per l'emprunt de 14,000,001 (core, course de l'avenue de des foront l'objet d'un crédit spéciel. Soit : Re-ces, 4,78,80 fr. 25 ; Dépenses, 2,77,78 ff. 18.

Art. 22. - Comestibles, épicerie: 693.487 f. 60.

Art. 41. - Exploitation de la Ferme de Art. 41. - Exploitation de la Ferme de Bourgogne. Comme en recettes, nous avoud previr une diminution de 876.000 fr., a tituindicatif, nous donnons ci-dessous les prévisions de ce service: Frais généreux 36.750 fr. sions de ce service: Frais généreux 36.750 fr. sions de ce service: Frais généreux 36.750 fr. sions de ce service: 41.800 fr. matériel háintents: 11.000 fr.; écuries: 48.800 fr.; matériel háintents: 11.000 fr.; écuries: 43.800 fr.; porcharcherients et maréchaterie: 20.000 fr.; porcharcherie: 42.000 fr.; etables ; néant. Total Art. 44. - Assistance par le Travai: 10.000 fr.

22, Rue des Anges. — Tél. 1 POSTES LEMOUZY-VULCA 6 LAMPES NU : 700 FRANC

LE VULGAPHONE

FACILITES DE PAIEMENT

guere, le revenu de ces titres étant de irs.599 francs.

A la suite d'une circulaire de la comptabilite
publique en date du 24 juin 1929, les interess
ont été scindés, les uns représentent le capita
ées indemnités versées à titre de domneges
de guerre et les eutres à litre de revenus de
ces domnages,

ces domnages.

De ce fait, ces revenus ne doivent plus être comptés que pour 45,000 fr. figurant à ce atilce et le reste figure au compte hors bue get du leceveur, section « Domnages de guerre».

Art. 12. - Subvention communale : 735.000 ft. Art. 15 à 20.— Remboursement des frate d'hospitalisation. Une augmentation de crédit est prévue par sulte de la différence des priv de journées.

est prévue par sulte de la différence des pris de journées.

Ces prix étalent, en 1929 : pour l'Hospace, 765 ; pour l'Hospace, 186 ; chirursie, 17,37 ; séradis qu'ils sont fixés respectivement à : pour l'Hospice, 8,4 ; pour l'Hôpital respectivement à : pour l'Hôpital est pour l'Application de la loi sur les assurances sociales augmentera le nombre de journées de payents.

Toutefois, il est à noter que l'Hôpital rescevra des caisses que 30 % des frais ; le restre étant à la charre de l'assuré, et activation de la charre de l'assuré, et activation de la charre de l'assuré, et activation de la charre de l'assuré, et activation d'entale de la confine cete cherge nouvelle dans notresubrention demainée.

Art. 28, — Réceites non classées : 5000 fe-

subrention demandéa

Art. 28, — Receires non classées: 50,000 fr.

Nous ne prévoyons acoun changement dances receites qui se rapportent eu rembourement par l'Ecole des Mutilés de ses frais d'.

Art. 29 a 35. — Ferme de la Bourgogne, Une importante diminuillon de recettes est prévne pour 1931, vous en arouverez les raisons dans le prisent rapport sous la rubrique Exposition de la Bourgogne, articles 4 et 44.

A tilre indicetti, nous vous donnons cldes sous nos prévisions de ce service. Basse-Cour.

3.300 fr. 5 Exprente, 18.800 fr. 15 courle, 21.000 fr.

Trodulta de la ferme, 312,600 fr. Total

170.500 fr. 30. — Maison de retraite. 18 6 500 c.

Art. 35. — Maison de retraile : 526,500 fr. Le Fédit passe de 86,441 fr. 36 a 526,500 fr. Le DEPENSES. — Articles 1 a 6. — Nous re-révoyons aucune modification dans ets 2 de les.

Art. 7. - Grosses réparetions f: 120,000 f:

Dis CHOMAGE

Le conseil donne son apprebation au regionment de ledite caisse de chômage, sous interestinate de ledite caisse de chômage, sous interestinate de ledite caisse de chômage du Syndieat des transportedu Tourcoing et environs, une subventure de 10 de 23 % des secours distribués par la caisse de chômage pendent le mois échulicates subventures alouee dans les conditions determinées, d'une part, par le présent réglement et celul du fonds municipat de chômage et, d'autre part, par le décret au se septembre 100 modifié per divers décrets ;

2. — La Ville de Tourcoine seconde à conditions de la condition de le condition de la c

2.— La Ville de Tourcoing accorde à con-des chômeurs adhérents à ladite caisse du chômage ct charges de famille, des allocations pour charges de famille qui sont payées par le fonds municipal de chômage dens les con-ditions determinées par le réglement dudit louds. Le montant total de ces allocations pour chaque ménage no pourra dépasser neul francs (9 fr.) par jour ;

3º — L'attribution des subventions et allocations susvisés aux paragraphes I et 2 ne se lera qu'en cas de chômege involontaire.

Est considéré comme chômege involontaire donnent droit aux subventions et aliocations précitées, tout chômege survenu par suite d'accident au maiériet des usines. d'arrêt définitif des fabriques, thoudations, incende, gelée ou autre catacilysme, de suppression d'emploi par suite de crise commerciale ou industrielle, de fermeture dustine, transformation d'outillage, avec leurs corollaires, une suppression de maind œuvre, une attente de mailères.

N'est pas considéré comme chômege involontaire, le chômage résultant d'une incapacité de trevailler due, solt à la meladie, soit a une infirmité, soit à la viellesse.

N'est pes non plus considéré comme ché mage involontaire le chômage atteignant tout ouvrier faisant partie du personnel d'une usine en grève ou n'en faisent plus parde depuis moins de 8 jours avent la mise en grève de l'éteblissement. 3º - L'attribution des subventions et

40 - Tout chomeur pour lequel la caisse de chomage positiera au benéfice de la subretition ou des allocations pour cherges de familte, devra, des son inscription comme choment
à la caisse syndicale, être dirigé par cellesur de fonds municipal de chomage. Le chomeur devra être muni d'un certificat de chomeur devra être muni d'un certificat de chomeur devra être muni d'un certificat de chomeur devra être municipal prendra en note
le diomeur et le passera au bureau municipal
de placement qui s'efforcera de l'ul irouver un
emploi dens sa prolesion.

de placement qui s'efforcera de lui irouver un emploi dens sa profession.

5°— La caisse syndicaie devra lournir au directeur du fonds municipal de chômage i penague samedi une feuille de controle des chômeurs admis eux secours. Catte fauille indiquera les noms, prénoms, date de unis sance, adresses des chômeurs, einsi que indate de leur prise en charge; 2° au debut de chaque mois un état nominatif des palements efectuées le mois précédent. Cet etat competir dra: e) noms, prénoms, adresses et professions des chômeurs; b) période de temps pendant laquelle le chômeur aura touche l'allia cation de chômage; c) nombre de louis payés; d) taux du secours journaiter: e) roontant des secours peyés; f) enargement des bénéficiaires.

Fixe à 3° g, la participation de la Ville aux charges, à titre de secours, que ledite mainea aura à supporter dans l'avenir en application dudit règlement, sous réserve que seult les ouvriers résidant effectivement à l'ontrollée en prenant comme base l'indeantie june alière de sept francs, pravue par le decât in 7 février 1925; Admet dans les mêmes conditions en sene lice des effocations familiales payées in

Au Conseil Municipal

Jardin Publia, rue Nationale, de 9 h. à la mil Caisse d'Epargne, rue Nationale, de 9 h. 30 h. 30.

Bains, fue du Printemps, de 8 b. a ti b.
Bibligheque municipale : de 10 h. a 19 b.
Scolede d'Horticulure a 17 h. assemblée :
lie mensuelle, salle d'audition du Conserva
forand Thestre, en matunés Madame Butter
Pont des Plafs : Cinéma, dancing,
Olympia : rue Houthard, ciné-dancing,
Le Fresnoy - 1 ne du Fresnoy, ciné, dan
callag.

BUREAUX : Rne Fidèle-Lehoucq, 3, 2 TOURCOING. — Téléphone 9-85 DEPOT DE VENTE : 50. Rue Motte (En face du Conditionnement)

examine le budget du bureeu de bientel-sance pour 1932. Ce budget se présente comme suit : receties, 1,338,510 ; dépenses, 1,337,648,90. Excédent de recettes, 661 fr. 20. Les prévisions de recettes sont en diminution de 21, 660 fr. ser celles de 1930. Les modification apportées aux divers articles de recettes sont les sulvantes :

Le conseil a homologué le budget qui résente de la manlère ci-eprès :

présente de la manière ci-eprès; RECETTES: — Art. 1. — Loyers de maisons et terrains: 130.000 fr. Maigré la démotition des rues des Orphelins et d'Havré, cet article ng subit aucune diminution, en raison de l'augmentailon de certaines locations et des fermaces.

4, the Sie-Ursule, TOURCOING
Offrira cette année à sa clientele un magnifique
coffret, contenant 180 Cartes de Visite et 180
'Aveloppes pour 12 Fanca,
GRAND-CHOIX de CADEAUX pour FETES lière.

Art 3. — Rentes grèvées de charges : 18.604 fr., 75. Cet article est en augmentation par suife du legs Declerog fait aux villes de Lille; Roubaix, et Touroping.

Art 5. — Intèrêis d'obligations : 45.000 fr. En diminution de 78.000 fr. Cette diffuintation paraît anormale, mais elle provient du fait que jusqu'à présent on incorporait pour leur tolailté les Intérêts des titres déconnaux appartenent aux Hosoices pour dommages de

Au cours de sa dernière seance le conseil

HOSPICES Budget primitif pour 1931

remeges.

Art. 2. — Renies sur l'Etat: 2.130 fr. Cet article est ent diminution de 20,000 fr. sur l'exercice précédent par suite d'une venie de rentes faite pour un achat de terraina la Matillère.